

## SUMMARY

**Shatalina O.F. Literature terminology of the Old Ukrainian literature of the 18th century**// Uchenye zapiski TNU. Series: «Philology» - Vol.18 (57) №3.-P. 5-7.

In clause the problem of a literary terminology in products of epoch of Ukrainian Baroque.

Key words: literature terminology, style “barokko”.

**Alieva V.N. Onomatopoeic words in the Crimean Tatar language**// Uchenye zapiski TNU. Series: «Philology» - Vol.18 (57) №3.-P. 8-11.

The article deals with onomatopoeic words and peculiarity of their functioning in crimean-tatar language.

Key-words: Crimean-tatar language, onomatopoeic words, mimemes, descriptive words, onomatopoeic theory.

**Gafarova R.I. Axiological peculiarities of the concept “Woman” in Crimean Tatar and Russian languages**// Uchenye zapiski TNU. Series: «Philology» - Vol.18 (57) №3.- P. 12-19.

Charactenstic features of «woman» concept in Crimean-tatar and Russian language, ave considered in this article.

Key words: concept, linguistic culturology, axiology, cognitive linguistics, and companson.

**Kubedinova L.Sh. Phraseological microsystem “To express an idea, one’s opinion” in Crimean Tatar and Russian languages**// Uchenye zapiski TNU. Series: «Philology» - Vol.18 (57) №3.- P. 20-24.

In the article the comparison of two phraseological microsystems with the meaning “to express one’s idea or opinion” in Crimean Tatar and English languages and the peculiarities of their components are considered.

Key words: micro system, phraseological unit, speech, synonymic row, antonymic pair, metaphoric transference.

**Okaz L.S. Fuctional peculiarities of constructs of Crimean Tatar sentences**// Uchenye zapiski TNU. Series: «Philology» - Vol.18 (57) №3.- P. 25-36.

The article gives the classification of the Crimean tatar sentence constructs, also the morphological, structural and functional peculiarities of acantuating constructs are described.

Key words: Crimean tatar language, sentence, construct, subordinate clause.

**Memetova E.Sh. Lexicophraseological expressive means of the Crimean Tatar language**// Uchenye zapiski TNU. Series: «Philology» - Vol.18 (57) №3.- P. 37-39.

Vivid, emotional and expressive facilities of krymskotatarskogo language are examined in this article. Expressiveness of speech is studied, the ironical, disapproving, contemptuous, tender, solemn-raised tints of the emotional-expressive marking are selected. Positive and negative tints are examined.

Key words: expression, emotionality, marking, positive tints, negative tints.

**Dzhemileva A.A. *Artistic quest in modern Crimean Tatar prose of 1970-1980 years of the XX century*** // Uchenye zapiski TNU. Series: «Philology» - Vol.18 (57) №3.- P. 215-221.

Art selections in modern Crimean - Tatar prose 70 - 80 years of XX century.

The brief summary: In a paper the paths of development and a genre-thematic aspect modern Crimean - Tatar story in 70-80-x years of XX century are surveyed.

Key words: a genre, prose, story, theme.

**Sulejmanova J.N. *The reasons of the Tamerlan's image appearance in the Crimean Tatar language (the end of the XIX century – the first quarter of the XX century)***// Uchenye zapiski TNU. Series: “Philology” – Vol.18(57) №3.- P. C. 222-228.

The article examines the problem of the Tamerlan's image's influence on the national self-consciousness of Crimean Tatars in the Crimean Tatar literature. The investigating problem gives a reason to suppose that every writer shows the Tamerlan's image in accordance to his world perception with due regard for the historic epoch.

Key words: Tamerlan, national self-consciousness, mentality, national education.

**Seitbullayev E.B. *Development of Crimean Tatar prose in 1920ies***// Uchenye zapiski TNU. Series: «Philology» - Vol.18 (57) №3.- P. 237-244.

Issues concerning development of the Crimean Tatar prose of 1920s are regarded in the article. Particular attention is turned to such factors as folklore, Russian and World literary classical works translated into Crimean Tatar language, national periodicals of the Crimea.

Key words: Crimean Tatar prose, folklore, Russian and World literature, literary associations, periodicals.

**Seferova F.A. *The moral making of a personality in Crimean Tatar literature of the 60ies years of the XX century***// Uchenye zapiski TNU. Series: «Philology» - Vol.18 (57) №3.- P. 245-248.

The article analyses problems of moral ideals evolution in the crimeantatar literatures.

Key words: country, chaste, prosper, charitable, befriend, authority, tend, prostrate.

**Kindzhibala O.S. *Women's images in fairy-tales of Ukraine and Korea (on the materials of fairy-tales about Cinderella)***// Uchenye zapiski TNU. Series: «Philology» - Vol.18 (57) №3.- P. 249-252.

A comparative analysis of specialties of women characters in Ukrainian and Korean magic folktales was made.

**Sattarova Z. M. *Various treatments of the phenomena of a homonymy and polysemy in modern linguistics***// Uchenye zapiski TNU. Series: «Philology» - Vol.18 (57) №3.- P. 253-258.

The problems polysemy and homonymy of words in crimeantatar language are analyzed, the various negative and positive ratings of the linguists on the given phenomenon in general (common) linguistics are considered (examined).

***Kurtseitov A.M. Some sources of phraseologisms in the Crimean Tatar language***// Uchenye zapiski TNU. Series: «Philology» - Vol.18 (57) №3.- P. 40-43.

The general and specific phrasiological means are systematized in several aspects, the interpretation of the vast phrasiological groups, which are concern to the history and to ethnography is done in the work..

The descriptive, comparatively - historical, the structural methods of research are wide used. It promoted the deep analysis of Crimean Tatar,s phraseology and the correctness of the comon conclusions.

Key words: phrasiology, phrasiological unit destans, method, wordcombination, Crimean Tatar,s lanuaqe.

***Adzhimambetova G.Sh. About a dialect in the Crimean Tatar language***// Uchenye zapiski TNU. Series: «Philology» - Vol.18 (57) №3.- P. 44-48.

In work the adverb modern crimeatatar language is investigated. The use of adverbs is given, ways of updating and perfection of lexical and grammatic structure are described, problems of conversion in crimeatatar language are considered.

***Alieva L.A. Problems of teaching the Crimean Tatar language in primary school***// Uchenye zapiski TNU. Series: «Philology» - Vol.18 (57) №3.- P. 49-52.

According to the State standards of start common education the context of native language's component includes 3 lines: communicative, linguistic, teaching the country's linguistic.

The communicative tendency includes the development of writing and oral speech of pupils, their ability to use the language in communication.

The linguistic tendency has the aim to understand and to use the knowledge about the language.

The teaching the country's linguistic includes the widening of knowledge about the culture, history, Ukrainian, Crimean Tatar and other population's living on the territory of Ukraine trades.

On the starting of studying native language you can use such aspects of work: the grammar learning, linguistic activity, knowledge about language, right writing, writing techniques and culture of making of writing works.

***Mazinov A.S. Some additional questions of the problem of Greek and Italian borrowings in languages of the Black Sea region***// Uchenye zapiski TNU. Series: «Philology» - Vol.18 (57) №3.- P. 53-58.

The problem of loan-words of foreign Lexis appears to be one of the compounds of linguistic investigation, dealing with the comparative study of languages and language groups.

The presented work is designed to expose appropriateness of adopting the vocabulary of the Greek and Italian origin in the Crimea-Tatar language. The task of investigation is to specify the subject relationship of loan-words, their phonetic, morphologic and semantic transformation.

Key words: loans, the phonetic transformation, Greek, Italian, loans, Crimea-Tatar language.

**Chantalova G.Sh. The passive vocabulary of the Crimean Tatar language//** Uchenye zapiski TNU. Series: «Philology» - Vol.18 (57) №3.- P. 59-66.

The general review of passive vocabulary of crimeatatar language is done in this article. The groups of words are considered making a passive vocabulary: neologisms and out-of-date words.

Key words: passive vocabulary, neologisms, okkazyonal'nye words, archaisms, ystoryzmy.

**Berberova R. A. The arrangement of the pair words' components//** Uchenye zapiski TNU. Series: "Philology" – Vol.18(57) №3.- P. 67-71.

The article studies the arrangement of the pair words' components of the Russian and Crimean Tatar languages. The present investigation is conducting for the first time as the pair words were not studied neither in the Russian nor in the Crimean Tatar languages.

Key words: pair words, pair words' components, principles, polysyllabic components, equal quantity, conformities, differences.

**Karajeva Leviza Ismailovna. Zemanevij k'yrymtatar tilinde kechken zaman fillerinin': ikjae fil'nin' murekkep kechken zamanı ve chok'tan kechken zaman fil'nin' vastasyz shekilleri//** Uchenye zapiski TNU. Series: "Philology" – Vol.18(57)№3.- P. 72-75.

The author of the article investigates the past tense forms of the indicative mood of the verb in modern Crimean Tatar language. Morphological, grammatical as well as semantic forms of the past tens of the verb are revealed.

Key words: past tense, complex form, past perfect tense, morphological, grammatical, semantic forms.

**Karakhalilova Z.E. Sementically distinctive peculiarities of the stress in the Sudak dialect of the Crimean Tatar language//** Uchenye zapiski TNU. Series: «Philology» - Vol.18 (57) №3.- P. C. 76-81.

The smyslorazlychitel'nye features of accent in the Sudakskom manner of speaking of crimeatatar language and feature of his use are examined in this article. Classification on contrasting pair is done. History of study of accent in turkish languages is considered.

**Absemieva L.S. The Crimea hydronymy//** Uchenye zapiski TNU. Series: «Philology» - Vol.18 (57) №3.- P. 82-86.

Over 120 gydronymov Crimea is analysed in this article, collected by questioning of local population and written out from cards. Crimean gydronymy it is possible to divide into 3 classes: leksyko-semantychesky, morphological and syntactic. It is selected gydronymy on the object of nomination, productive topoformanty used in gydronymoobrazovanyy.

The basic gydronymycheskye kernels of the water names are exposed , I.e. top-level terms such as: bash, suv, the poor and dp. Difficult toponymy formed is considered by a syntactic way and combinations of words the I u II types built on the models of yzafetnykh constructions.

**Medzhitova E.N. Methods of the Crimean Tatar dialects' studies//** Uchenye zapiski TNU. Series: «Philology» - Vol.18 (57) №3.- P. 87-91.

This article includes the studying of sound and morphologic system of dialect, the investigation of syntax and lexic of dialect. Besides, some aspects in studying of dialect's features such as phonetics, lexicology, morphology, syntax and their connecting are investigated

Key words: dialect, dialectographic investigations, method, literature language.

**Melgazieva E.I. Names of action in the Crimean Tatar language//** Uchenye zapiski TNU. Series: «Philology» - Vol.18 (57) №3.- P. 92-97.

In Crimean Tatar language names of action were not object of special system studying. In work the functional aspect and semantics of a name of action opens.

**Arslan M. Historical peculiarities of rising and functioning of Turkish political terms//** Uchenye zapiski TNU. Series: «Philology» - Vol.18 (57) №3.- P. 98-103.

The article deals with the historical ground of Turkish political terminology rising and peculiarities of its functioning at the modern stage of the Turkish literary language development.

Key words: Turkish language, diachrony, vocabulary, political vocabulary, political terminology.

**Terzi M. Some problems of the texts given as examples in the textbook "Turkish" by Kuznetsov//** Uchenye zapiski TNU. Series: «Philology» - Vol.18 (57) №3.- P. 104-111.

One of the main reasons of the insufficient progress in teaching Turkish in the Russian-speaking countries at the same level with another reasons is the fact that in the texts and patterns of textbook almost unused nowadays in colloquial language words and expressions are used.

Key words: the Turkish language, communicative peculiarities of the text, archaisms.

**Kek A. The word "bairam" in the works of Khan period//** Uchenye zapiski TNU. Series: «Philology» - Vol.18 (57) №3.- P. 112-115.

The article presents the peculiarities of historic development of the word "bairam" semantics. Besides the linguistic preconditions and the national cultural specificity of using the word "bairam" in written and colloquial speech of different Turkic peoples are described.

Key words: the Turkish language, vocabulary, semantics, semantic field, context, ethnolinguistics

**Memetov I.A. Using video while teaching the Turkish language//** Uchenye zapiski TNU. Series: «Philology» - Vol.18 (57) №3.- P. 116-119.

The article deals with the problem of using modern technical means of teaching at the Turkish practical lessons. There were examined methods of using feature films, advertisement, cartoons, documentary films, sports programs and news for developing the language competence of the students studying Turkish.

Key words: the Turkish language, methods of teaching, technical means of teaching, video.

**Miniakhmetova E.Kh. Textbook "Turkish"// Uchenye zapiski TNU. Series: «Philology» - Vol.18 (57) №3.- P. 120-122.**

The article deals with the new methods of approach to teaching the Turkish language in the higher educational establishment; teaching and methodical characteristics of the textbook "Turkish" are given.

Key words: the Turkish language, methods of teaching.

**Malitskaya V. The main motivation types of informational computer technology terms of the Chinese language // Uchenye zapiski TNU. Series: «Philology» - Vol.18 (57) №3.- P. 124-128.**

The article is devoted to the problems of typology and word-building motivation of terms and to the perspectives of the cognitively orientated description of term production processes on the example of the computer technology term system of the Chinese language.

Key words: the Chinese language, term system, term formation.

**Kshanovsky O.Ch. Semantic interference in the Persian speech of Azerbaijani- and Kurdishspeaking Iranians // Uchenye zapiski TNU. Series: «Philology» - Vol.18 (57) №3.- P. 129-133.**

Semantic interference in the speech of the Azerbaijani and the Kurdish Language speakers

The results prove that the Persian language speakers use the Observer based strategy for naming the dimensions of the objects. On the contrary the Azerbaijani and the Kurdish language speakers use for that the Proportion based strategy. This is the main cause of the semantic interference in the speech of the Azerbaijani and the Kurdish Language speakers.

Key words: semantic interference, spatial and quantitative adjectives, semantic types of the Languages.

**Yuksel G. System of the Crimean Tatar mass media in 20ies – 30ies years of the XX century// Uchenye zapiski TNU. Series: «Philology» - Vol.18 (57) №3.- P. 134-141.**

This article is about the Crimean Tatar national mass media in the begging of the XX century (1921-1941). The article describes the important characteristic of national press in totalitarian regime, publishing and radio.

Key words: Crimea, Crimean Tatar journalism, national press, and national mass media.

**Sokolov S. "Khizb ut-tahrir al'-islami" party: roots, ideology and activity (on example of Central Asia countries and the Crimea)// Uchenye zapiski TNU. Series: «Philology» - Vol.18 (57) №3.- P. 142-152.**

The article considers the preconditions and ideological basis of the founding of the "Hizb ut-Tahrir" party. Middle Asian republics have been used as examples to

describe the structure of the organization. Special attention has been given to the activities of this party in Uzbekistan, Kyrgyzstan, Tajikistan, Kazakhstan and Crimea.

This work elucidates the real aim of the presence of the party on the territory of the former Soviet Union.

For the first time an analogy will be drawn between the Middle Asian countries and the Crimea for future analysis and prognosis of the activities of the "Hizb ut-Tahrir" party.

Key words: religious extremism, doctrine, historical roots, Islamic fundamentalism, Koran.

**Kryzhko E.V. Historical roots and ideology of "Dzhamaat-i-islami"**// Uchenye zapiski TNU. Series: «Philology» - Vol.18 (57) №3.- P. 153-157.

The organization "Dzamaat-and-islamy" was based per 1943 S. Maududi. Maududi has developed the theory "accomplished" islamic of the state. Prevailing elite ideal islamic of the state Maududi designated by the term " taliban-and gaiat ". On the basis of his ideas the organization "Taliban" was generated. Now cell "Dzamaat-and-islamy" is and in Crimea.

Key words: an islam, the islamic state, belief, ideology, islamic fundamentalism.

**Useinov T.B. The history of studying of the Osman-Crimean Tatar Ashik poetry**// Uchenye zapiski TNU. Series: «Philology» - Vol.18 (57) №3.- P. 158-161.

From objective and subjective causes Osman- Crimean Tatar Ashik poetry has not enough investigated.The main works includes the gathering and systematization of textologic material.

Key words: Osman- Crimean Tatar Ashik poetry, the history of investigation, Near Black Sea – Turkic cultural region, teaching of eastern languages, poetry.

**Gumeniuk V.I. Ukrainian-Crimean Tatar literary relations**// Uchenye zapiski TNU. Series: «Philology» - Vol.18 (57) №3.- P. 162-170.

The article deals with the notable phenomenons and tendencies in the developement of Ukranian-Crimeantatar literary Connections.

Key words: folklore, literature, cultiral connections, intertextuality.

**Sejtyagyayev N.S. Artistic world of the Crimean Tatar historical prose works of XV-XVIII centuries** // Uchenye zapiski TNU. Series: «Philology» - Vol.18 (57) №3.- P. 171-178.

The problem of fictional elements of Crimean Tatar historic prose is viewed in the article. Manifestations of author's personality, system of the personages, well-described recommendation and the ways of character's behaviour, their inner world, appearance, landscape and interior, space and time in the works of Crimean Tatar historians in the classical (16 – the end of the 17 centuries ) and the transitional (the end of the 17 – 18 centuries) periods are analysed.

Key words: historic prose, historic works, personage, psychological state, appearance, space and time, plot.

**Abdul'vapov N. Present-day problems of the sufism history in the Crimea studying** // Uchenye zapiski TNU. Series: «Philology» - Vol.18 (57) №3.- P. 179-192.

The question of topicality of researches on sufic issue as a whole are considered in the article, the source study base for studying history of Crimean sufism is analyzed, the most perspective topics of place and part of sufism research in religious-spiritual and public-political life of Crimea within XIII century and beginning of XX century are briefly presented/.

Key words: Islam, spiritual culture, sufism, sufic fraternity, sheikhs, saint worshipping.

**Yunusov Sh.E. To the question of the artistic invention and fantasy in the historical prose of Shamil Alyadin**// Uchenye zapiski TNU. Series: «Philology» - Vol.18 (57) №3.- P. 193-196.

In the article on material of the Shamil Alyadin «Teselly story» the problems of history prose are examined.

Key words: history prose, fiction, conjecture, prototype.

**Sofuoğlu E. II. Viyana kucaatmasının sonucuna Guremerzifonlu Kara Mustafa paşa'nın değerlendirilmesi ve duraklama devrinin gerçek nedenleri**// Uchenye zapiski TNU. Series: «Philology» - Vol.18 (57) №3.- P. 197-205.

Defeat of the Ottoman Empire after the second attempt to capture Vienna showed Europeans that empire could be overpowered. It was the first defeat in history of the Ottoman Empire

Besides, the death of sadrazam Merzifonlu kara mustafa pasha was additional source of distress.

When the Koprulululer dynasty, whose members were the followers of the Ottoman Sadrazam Mustafa pasha, came to power, the Great Empire started to gain strength and enthusiasm again. Only after the death of the last third Sadrazam of the Koprululer dynasty, Mustafa Pasha, the power of the Great Empire gradually shattered.

**Gumeniuk O.N. Poetics peculiarities of the Crimean Tatar folk epic story "Chora Batyr"**// Uchenye zapiski TNU. Series: «Philology» - Vol.18 (57) №3.- P. 206-209.

The article deals with the peculiarities of the literary and also musical poetics of the Crimiantatar folklore epic story "Chora-batyr"/

Key words: folklore, epos, poetics.

**Atynyshyk Y. Coming back to the mother tongue sources and Navoi.** // Uchenye zapiski TNU. Series: «Philology» - Vol.18 (57) №3.- P. 210-214.

The article deals with traditions of the Turkish language before the period of borrowings from the Arabic and the Persian languages. It is shown the role of the great Uzbek scientist Navoi in the matter of using the origin Turkic vocabulary in prose and poetic works of the Turkic world.

Key words: the Turkish literature, turkisms, arabisms, farcisms, Navoi, the Turkish language.